

**Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini – Neubau eines Studentenwohnheimes mit KITA in Regensburg-CANDIS Academia-Sektionaltore für TG-Zufahrt**  
**OJ S 62/2025 28/03/2025**  
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**  
**Xogħlijiet**

---

1. Xerrej

**1.1. Xerrej**

Isem uffiċjali: Ferdinand Schmack jun. GmbH

Email: [academia@schmack-immobilien.de](mailto:academia@schmack-immobilien.de)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

---

2. Proċedura

**2.1. Proċedura**

Titlu: Neubau eines Studentenwohnheimes mit KITA in Regensburg-CANDIS Academia-Sektionaltore für TG-Zufahrt

Deskrizzjoni: Neubau eines sechsstöckigen geförderten Studentenwohnheimes mit 220 Appartements und viergruppiger Kindertagesstätte im EG, sowie einem UG mit Stellplätzen, Technik- und Kellerräumen-öffentliche Ausschreibung des Gewerks Sektionaltore für TG-Zufahrt

Identifikatur tal-proċedura: 75fcef43-5fdc-4dd9-8d9f-c618bb844ff7

Identifikatur intern: 110\_3 Metalltore

Tip ta' proċedura: Miftuħa

**2.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45211000 Xogħol tal-kostruzzjoni ta' binja b'ħafna abitazzjonijiet u ta' djar individwali, 45211200 Xogħol ta' bini ta' djar soċjali

**2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a -

**2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni**

Ħatja ta' rappreżentazzjoni ħażina, informazzjoni miżmuma li ma tistax tipprovdi dokumenti meħtieġa u informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

Falliment: Insolvenz

Il-korruzzjoni: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Bildung krimineller Vereinigungen

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen  
Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung  
Frodi: Betrug oder Subventionsbetrug  
Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung  
Insolvenza: Zahlungsunfähigkeit  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen  
Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
Interessenkonflikt  
Involvement dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung  
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Bildung terroristischer Vereinigungen

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Neubau eines Studentenwohnheimes mit KITA in Regensburg-CANDIS Academia-Sektionaltore für TG-Zufahrt  
Deskrizzjoni: Lieferung und Montage zweier Sektionaltore. Ausführung in Streckgitter aus Edelstahl mit Elektro-Antrieb.  
Identifikatur intern: 0001

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini  
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45211000  
Xogħol tal-kostruzzjoni ta' binja b'ħafna abitazzjonijiet u ta' djar individwali, 45211200  
Xogħol ta' bini ta' djar soċjali

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/06/2025  
Data tat-tmiem tad-durata: 09/07/2025

#### 5.1.4. Tiġdid

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt għal xiri addizzjonali mingħand il-kuntrattur, kif deskritt hawnhekk: -  
Lieferschwierigkeiten bei Materialbestellungen

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs): Ie

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Deskrizzjoni: Eignung zur Berufsausübung

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni: siehe Ausschreibungsunterlagen

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Deskrizzjoni: siehe Ausschreibungsunterlagen

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

#### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti:

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/75fcef43-5fdc-4dd9-8d9f-c618bb844ff7](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/75fcef43-5fdc-4dd9-8d9f-c618bb844ff7)

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/75fcef43-5fdc-4dd9-8d9f-c618bb844ff7](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/75fcef43-5fdc-4dd9-8d9f-c618bb844ff7)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/04/2025 12:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Skadenza sa meta l-offerta trid tibqa' valida: 60 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_mlt

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/04/2025 12:30:00 (UTC) Western European Time, GMT

Informazzjoni addizzjonali: 4 Augenprinzip - Es werden 2 Mitarbeiter der Fa. Schmack anwesend sein

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa  
Se tintuża l-ordni elettronika: le  
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### 5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas  
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri  
Irkant elettroniku: le

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung der Oberpfalz  
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Ferdinand Schmack jun. GmbH  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Ferdinand Schmack jun. GmbH  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Ferdinand Schmack jun. GmbH  
Numru tar-registrazzjoni: 13624  
Indirizz postali: Straubinger Straße 30  
Belt: Regensburg  
Kodiċi postali: 93055  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [academia@schmack-immobilien.de](mailto:academia@schmack-immobilien.de)  
Telefown: +49 94183023345  
Indirizz tal-internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>  
Profil tax-xerrej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

#### Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Regierung der Oberpfalz  
Numru tar-registrazzjoni: 342586d0-9287-4e52-a756-115b2d87b6ed

Indirizz postali: Emmeramsplatz 8  
Belt: Regensburg  
Kodiċi postali: 93047  
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [poststelle@reg-opf.bayern.de](mailto:poststelle@reg-opf.bayern.de)  
Telefown: +49 94156800  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

#### Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 75fcef43-5fdc-4dd9-8d9f-c618bb844ff7 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 27/03/2025 13:24:00 (UTC) Western European Time, GMT  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 201638-2025  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 62/2025  
Data tal-pubblikazzjoni: 28/03/2025